

**May 17, 1981**

**Memorandum of Conversation between Senén Casas  
and Nikolai Ogarkov**

**Citation:**

"Memorandum of Conversation between Senén Casas and Nikolai Ogarkov", May 17, 1981, Wilson Center Digital Archive, Secret Bureau of the 2nd Secretary of the Communist Party of Cuba. Obtained and contributed to CWIHP by Piero Gleijeses and included in CWIHP e-Dossier No. 44.

<https://wilson-center.drivingcreative.com/document/117958>

**Summary:**

General Senén Casas was Cuba's first deputy minister of defense; Marshal Nikolai Ogarkov was the chief of the Soviet General Staff.

**Credits:**

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

**Original Language:**

Spanish

**Contents:**

Original Scan

Foe f3

|              |
|--------------|
| JEFATURA EMG |
| OFICINA      |
| REG. 2162    |
| 18 MAYO 1981 |



REPUBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

" MUY SECRETO "  
Ejemplar único

CONVERSACION DEL GENERAL DE DIVISION SENEN CASAS REGUEIRO CON EL MARISCAL  
DE LA UNION SOVIETICA OGARKOV N.V. 17.5.81 20:00 HORAS. MOSCU

Sobre Etiopía y respondiendo a una solicitud de aclaración de Senén, Ogarkov planteó que el Ministro Ustionov tenía en cuenta que actualmente hay un momento oportuno para hacer retornar a Somalia al camino socialista. -  
Que Siab Barre se ha desacreditado por completo y que la parte soviética -  
tiene información de que los americanos quieren sustituirlo por una figura  
de mejor aspecto exterior. De producirse un golpe de estado palaciego, -  
existe el peligro de que Somalia se mantenga durante varios años en las -  
posiciones favorables al imperialismo. Señaló la importancia que tiene pa  
ra la URSS un viraje de Somalia, ya que toda esa región alrededor del paso  
de Bab-El-Mandeib estaría de nuestra parte.-

Dijo que es necesario influenciar en Mengistu para que apoye el Frente de  
Salvación de Somalia y que en este sentido la URSS hasta está dispuesta a  
prestar ayuda, incluyendo el suministro de armas al Frente a través de --  
Etiopía. Reconoció que el Frente es heterogéneo, pero que en él hay fuer  
zas saludables a la par con las fuerzas anticomunistas y antisoviéticas, -  
pero que es la única fuerza capaz en la actualidad de tomar el poder.

Por eso el planteamiento de la parte soviética es que los cubanos ejerzan  
influencia en Mengistu en esta dirección.-

El General de División Senén Casas plantea que un problema nos preocupa:

.. Que Mengistu quiera cruzar las fronteras con tropas regulares

Ogarkov respondió que ellos comparten esta misma preocupación.

Retornando a la sustitución del armamento de las Tropas Cubanas en Angola,  
Senén planteó que quería recalcar dos aspectos que quizás no habían sido-  
planteados por él con toda la claridad necesaria.-



REPUBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

" MUY SECRETO "

. 2 .

- 1.- Si los americanos se ponen de acuerdo con los sudafricanos y conceden la independencia formal a Namibia, instaurando allí un gobierno títere, pueden retirar las tropas de la RSA al territorio de la misma y comenzar a exigir la retirada de las tropas cubanas de Angola. En esa situación será difícil llevar a cabo cualquier sustitución o incrementos de efectivos, por ello podría pensarse en la variante de incrementar nuestros civiles en Angola, que en realidad serían militares y estarían allí a mano para cualquier situación.-
- 2.- La insistencia en equipar lo mejor posible nuestras tropas está dada también porque no consideramos que nuestro pueblo esté psicológicamente preparado para si nos asestan un golpe, ver llegar a nuestro país una gran cantidad de ataúdes. Aunque eso es una cosa a la que no se acostumbra ningún pueblo. Citó aproximadamente la cantidad de muertos que hemos tenido durante todo el período en Angola.-

El Mariscal Ogarkov asintió y dijo que ellos han tenido una cantidad mucho mayor de bajas en Afganistán.-

Que referente al suministro para las tropas cubanas en Angola, él proponía esperar que por el EMG soviético se termine el análisis de lo que pueden dar en este momento y que el resto de los medios puede estudiarse al final de este año. Todo esto teniendo en cuenta la no existencia física de los medios, pues todas las áreas demandan medios y hay que quitarlos a alguien o despriorizarlos.-

Referente a la LCB planteó hacer un anexo del actual para regular el trabajo entre soviéticos y cubanos.-

Dijo Ogarkov que al día siguiente partía en Comisión de Servicio para el interior del país y que aproximadamente dentro de una semana o semana y media estarían en condiciones de darnos respuesta a nuestras solicitudes.

Otros temas tratados de forma general fueron el de Afganistán, Nicaragua y Polonia.

Confeccionado: 1 ejemplar  
Ejecutor : Secretaría Ministro FAR  
Meca : ode  
RDI : 562  
RE : 2272  
Fecha : 18.5.81

233